

avora

VORSICHTSMASSNAHMEN (BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN)

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein vollwertiges Musikinstrument. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie dieses Produkt nicht als Spielzeug verwenden. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial spielen. Warnhinweise: Legen Sie das Produkt stets auf eine geeignete Oberfläche ab, um ein Wackeln, Herunterfallen oder Umfallen zu verhindern. Vorsichtsmaßnahmen: Um Schäden am Produkt zu vermeiden, stellen Sie es nicht an Plätze mit hohen Temperaturen oder viel Staub, sehr niedriger oder hoher Luftfeuchtigkeit, stellen Sie es nicht direkt neben eine Klimaanlage und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Wenden Sie im Umgang mit dem Produkt keinerlei Gewalt an und stellen Sie keine zu schweren Gegenstände darauf. Ort: Setzen Sie das Produkt nicht den folgenden Bedingungen aus, um Verformungen, Verfärbungen oder größere Schäden zu vermeiden: Direktes Sonnenlicht, extreme Temperatur oder Luftfeuchtigkeit, übermäßig staubiger oder schmutziger Ort. Reinigung: Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher. Handhabung: Üben Sie keine übermäßige Kraft auf das Produkt aus. Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild sind vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt Musikhaus Kirstein GmbH keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Musikhaus Kirstein GmbH - Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von Musikhaus Kirstein GmbH und haben keinerlei Befugnis, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma Musikhaus Kirstein GmbH gestattet.

GRUNDLEGENDES

Ob als einzelnes Meditationsinstrument, oder im Zusammenspiel, die Avora Ethno-Cajon ist mit ihrem erdigen, naturverbundenen Klang eine ideale Alternative zu traditionellen fellbespannten Schlaginstrumenten. Bitte beachten Sie: Zu hohe oder zu niedrige Luftfeuchtigkeit, bzw. extreme Temperaturen können zu Beschädigungen führen. Halten Sie das Instrument sauber und wischen Sie es nach dem Spielen mit einem trockenen Baumwolltuch ab. Die Schlagfläche der Cajon wird erst durch das Spielen weicher und ausdrucksstärker. Je länger und intensiver Sie Ihre Cajon spielen, umso besser wird sie klingen.

BASICS FÜR NEULINGE

Gespielt wird die Avora Ethno-Cajon grundsätzlich wie eine normale Rahmentrommel. Traditionell werden zum Anschlagen lediglich die flache Hand, die Finger oder die Fingerspitzen genutzt. Jedoch ist auch ein vorsichtiges Anschlagen mit einem weichen Trommelschlägel möglich. Zum Spielen legt man die Cajon einfach auf den Schoß und dreht sie in die gewünschte Position (die meisten Spieler empfinden es am einfachsten, wenn die dumpf klingende Bassseite von der rechten und die hellere, aggressivere Snare-Seite von der linken Hand angespielt werden. Hier gibt es jedoch keine festen Regeln und erlaubt ist was gefällt). Im Sitzen kann man das Instrument auch auf dem Schoß abstellen und gegen die Brust lehnen. Hier wird normalerweise die Bassseite oben platziert. Bei Bedarf kann die Trommel mit einer Hand im kleinen Schallloch gehalten, oder auf die flache Hand gelegt werden. Der im Lieferumfang enthaltene Umhänge-Gurt ermöglicht es, das Instrument, um den Hals zu tragen. Hierbei empfiehlt es sich, die Trommel gerade, oder um 45° verdreht zu positionieren, um die einzelnen Klangbereiche möglichst optimal zu erreichen. Probieren geht hier über studieren. Lassen Sie sich einfach beim Spiel durch Ihre Intuition leiten. Die ersten Erfolge werden sich bei diesem Instrument umgehend einstellen. Viel Freude beim Musizieren!

avora

PRECAUTIONS (PLEASE READ CAREFULLY)

This product is a fully-fledged musical instrument. Children should be supervised to ensure that they do not use this product as a toy. Never allow children to play with the packaging material unsupervised. Warnings: Always place the product on a suitable surface to prevent it from wobbling, falling or tipping over. Precautions: To prevent damage to the product, do not place it in places with high temperatures or a lot of dust, very low or high humidity, do not place it directly next to an air conditioner and avoid direct sunlight. Do not use force when handling the product and do not place heavy objects on it. Location: Do not expose the product to the following conditions to avoid deformation, discoloration or major damage: Direct sunlight, extreme temperature or humidity, excessively dusty or dirty place. Cleaning: Only clean the product with a soft, dry cloth. Do not use paint thinners, solvents, cleaning fluids or chemically impregnated wipes. Handling: Do not apply excessive force to the product. We reserve the right to make technical changes and changes in appearance. All information is correct at the time of printing. Musikhaus Kirstein GmbH accepts no liability for the accuracy and completeness of the descriptions, illustrations and information contained herein. Colors and specifications shown may differ slightly from the product. Musikhaus Kirstein GmbH products are only available through authorized dealers. Distributors and dealers are not authorized agents of Musikhaus Kirstein GmbH and have no authority to legally bind Musikhaus Kirstein GmbH in any way, whether expressly or by implication. These operating instructions are protected by copyright. Any duplication or reprinting, even in part, and any reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of Musikhaus Kirstein GmbH.

BASIC FEATURES

Whether as a single meditation instrument or in combination, the Avora Ethno-Cajon with its earthy, natural sound is an ideal alternative to traditional skin-covered percussion instruments. Please note: Excessively high or low humidity or extreme temperatures can lead to damage. Keep the instrument clean and wipe it with a dry cotton cloth after playing. The striking surface of the Cajon only becomes softer and more expressive through playing. The longer and more intensively you play your Cajon, the better it will sound.

BASICS FOR BEGINNERS

The Avora Ethno-Cajon is basically played like a normal frame drum. Traditionally, only the flat of the hand, the fingers or the fingertips are used for striking. However, it can also be struck carefully with a soft mallet. To play, simply place the Cajon on your lap and turn it to the desired position (most players find it easiest to play the muffled bass side with the right hand and the brighter, more aggressive snare side with the left hand. However, there are no fixed rules here and whatever you like is allowed). When seated, you can also place the instrument on your lap and lean it against your chest. The bass side is normally placed on top. If necessary, the drum can be held with one hand in the small sound hole or placed on the flat of the hand. The shoulder strap included in the scope of delivery makes it possible to carry the instrument around the neck. It is advisable to position the drum straight or rotated by 45° in order to reach the individual sound ranges as optimally as possible. The proof of the pudding is in the eating. Simply let your intuition guide you when playing. Your first successes with this instrument will be immediate. Have fun making music!

Musikhaus Kirstein GmbH, Bernbeurener Strasse 11, 86956 Schongau, Germany, [Tel:08861-909494-0](tel:08861-909494-0), info@kirstein.de